

LC001. English Literature III: Romantic and Victorian (1789-1901) [英國文學(三):浪漫暨 維多利亞時期(1789-1901)]

3 credits

Ms. Jennifer Chiu <jenniferwychiu@hotmail.com>

For Sophomores and above

Class size: 45

Prerequisite: Introduction to Literature

Course Description

This course surveys major English literary authors and works in the Romantic and Victorian periods, with an aim to help students experience reading texts that require historical introductions and extensive annotation. From such a selection of works, students are expected to learn to relate these works and their authors to one another and to their common heritage.

Students' final grade for the semester will be based on participation, attendance, group discussion and presentation, essay assignments, and the mid-term and final exams.

Textbook:

Greenblatt, Stephen, ed. *Norton Anthology of English Literature*. 9th ed. Vol. 2. New York: Norton, 2012.

Tentative Schedule (subject to change)

		<u> </u>					
Week	Date	Course Content					
1	09 / 13	The Romantic Age (1785-1825) and Authors					
2	09 / 20	William Blake: selections from Songs of Innocence &					
		Experience – Introduction I (118) & II (125); "The Lamb" (120)					
		& "The Tyger" (129); "The Chimney Sweeper" I (121) & II (128),					
		"Infant Joy" (123) & "Infant Sorrow" (134); "Holy Thursday"					
		I (122) & II (127)					
3	09 / 27	William Wordsworth: "Preface" to the Lyrical Ballads (292);					
		"Lines Composed a Few Miles above Tintern Abbey" (288);					
		"Ode: Intimations of Immortality" (335)					
4	10 / 04	Samuel Taylor Coleridge: "The Rime of Ancient Mariner" (443)					
5	10/11	George Gordon, Lord Byron: "Darkness" (618); selections from					

		Childe Harold's Pilgrimage (620); Don Juan, Canto 1 (673)
6	10 / 18	Percy Bysshe Shelley: "Ozymandias" (776); "Ode to the West
		Wind"; "To a Sky-Lark" (791); Adonais (839)
7	10 / 25	John Keats: "On First Looking into Chapman's Homer" (904);
		"Ode to a Nightingale" (927); "Ode on a Grecian Urn" (930);
		"Ode on Melancholy" (931); "The Eve of St. Agnes" (912)
8	11 / 01	The Victorian Age (1830-1901) and Authors
9	11 / 08	MIDTERM EXAM
10	11 / 15	Elizabeth Browning: Sonnet 43, Sonnets from Portuguese (1130)
11	11 / 22	Robert Browning: "My Last Duchess" (1282); "Fra Lippo
		Lippi" (1300)
12	11 / 29	Lord Alfred Tennyson: "Ulysses" (1170); selections from In
		Memoriam A.H.H. (1186)
13	12 / 06	Matthew Arnold: "Dover Beach" (1387); "The Buried Life"
		(1375)
14	12 / 13	Oscar Wilde: The Importance of Being Earnest (1733)
15	12 / 20	Oscar Wilde: The Importance of Being Earnest
		George Bernard Shaw: Mrs. Warren's Profession (1783)
16	12 / 27	George Bernard Shaw: Mrs. Warren's Profession
17	01 / 03	Thomas Hardy: "The Ruined Maid" (1934); "The Darkling
		Thrush" (1933)
18	01 / 10	F INAL EXAM

REQUIREMENTS

- 1. Attendance is mandatory. Excused absences are accepted only for medical or family emergency with appropriate documentation. Three late arrivals, tardiness past 20 minutes after class has begun, or leaving before the class ends equals one-hour absence and will lead to one-point deduction from the final grade.
- Attendance will be taken at the beginning of each period; if you are not present at that time but come late, it is your responsibility to make sure you receive partial credit for your attendance.
- 3. The written assignments should be uploaded on TronClass on time.
 - > Your electronic file must be named as follows:

Assignment# Your name ID#.

Example: Essay 1 Timothy Lee 592201999

- > Follow the paper format below:
 - Font: Times New Roman 12 point
 - Margins: 1-inch all around
 - Spacing: double-spaced
 - Page number in upper right header
 - Put the word count on a separate line at the end of the essay.

Example: Word count: 678

Heading on first page as follows:

Example

Timothy Lee 406110000

English Literature III

Essay 1

13 Nov. 2016

Beauty and Death in Two of Keats's Odes

John Keats rarely comes to any firm conclusions in his poetry, something which is at the heart of his doctrine of negative capability.

This is where man is capable of

TENTATIVE GRADING SCALE

Midterm & final exams	50%
Essays & quizzes	30%
Discussion, presentation & class participation	20%

REFERENCES

- Abrams, M.H. The Mirror and the Lamp: Romantic Theory and the Critical Tradition. New York: Oxford UP, 1979.
- ---. Natural Supernaturalism: Tradition and Revolution in Romantic Literature. New York: Norton, 1971.
- ---, ed. *English Romantic Poets: Modern Essays in Criticism*. 2nd ed. New York: Oxford UP, 1975.
- Altick, Richard D. Victorian People and Ideas: A Companion for the Modern Reader of Victorian Literature. New York: Norton, 1915.

Baker, Joseph E., ed. *The Reinterpretation of Victorian Literature*. New York: Russell & Russell, 1962.

Bloom, Harold. *The Visionary Company: A Reading of English Romantic Poetry*. London: Cornell UP, 1971.

Bowra, Maurice. The Romantic Imagination. New York: Oxford UP, 1950.

LC002. Postmodern City Films and Global Flows [後現代都市電影與全球流動]

3 credits

Dr. Kate Liu < kate@mail.fju.edu.tw >

For Sophomore and above

Class size: 45

	Postmodern City Film and Global Flows
	Note: This course will involve distance-learning (in MOOC manner) and will be partly conducted in Chinese.
課程學習目標	Course Objectives: 1) understand and analyze the issues of flows in postmodern global cities as they get embodied in postmodern urban films (set in Taipei or various cities in the world); 2) analyze urban films both in terms of form and content 3) relate the issues (e.g. urbanism as a way of life, history and oblivion, urban migrant and family, flâneurism, global capital flows and simulation, etc.) discussed in the films and relate them to the urban spatial practices and landscapes in your city and/or another global city. 4) [MOOC] develop learner autonomy and conduct online discussion to understand different perspectives on Taiwan/Taipei cinema taken by learners from various cultural backgrounds. For a complete course description, please see it here: http://www.eng.fju.edu.tw/iacd_2014F/pm_city/intro.pdf
先修課程 經課准度 Cour	Introd. to Literature

週次 Week	日期 Date	主題 Topic	單元主題 Unit	備註 Remark
1	09/13	Introduction: Global City & Urban Flows	"When Yesterday Comes" vs.《台北四非》	

		(1) History				
2	09/20	Taipei: Past & Present	Super Citizen Kuo (萬仁 1994) The Skywalk is Gone (蔡明 亮 2002)			
3	09/27	Montreal, Canada	Incendies (Denis Villeneuve 2010)			
4	10/04	(2) Urbanism as a Way of Life Taipei: Family in Flows	What Time is it There?			
5	10/11	Rio, Brazil	Central Station (Walter Salles 1998)			
6	10/18	(3) urban migrant and family	《愛情來了》(陳玉勳 1997) or 《台北星期天》(Pinoy Sunday 2009)			
7	10/25	Toronto	Exotica (1994)			
8	11/01	(4) flâneurism	(4) flâneurism 《運轉手之戀》			
9	11/08	(Monmatre) Paris, France	Amelie (Jean-Pierre Jeunet, 2001)			
10	11/15	Mid-Term or Group Presentations		Photo Journey due		
11	11/22	(5) global capital flows and simulation	Fight Club (David Finch 1999)			
12	11/29	Beijing	The World (Jia Zhangke 2004)			
13	12/06	Toronto	Enemy (Denis Villeneuve 2013)			
14	12/13	(7) risk society and global strangers	《流浪神狗人》			
15	12/20	Tel Aviv, Jerusalem	The Bubble (Eytan Fox 2006)			
16	12/27	Paris	Flight of the Red Balloon (Hsiao-hsien Hou 2007)			
17	01/03	8) global connectivity	11'09'01 September 11 (Youssef Chahine, etc. 2002)			
18	01/10	Final Exam				
		1.Fight Club (David Finch 1999)				
課程教材 Course Material		2.The World (Jia Zhangke 2004)				
		3.Happy Together (Wang Kar-wai 1997)				
		4.Monsoon Wedding (Mira Nair 2001)				
		5.Central Station (Walter Salles 1998)				

	6.The Bubble (Eytan Fox 2006)				
	7.Incendies (Denis Villeneuve 2010)				
	8.Amelie (Jean-Pierre Jeunet, 2001)				
	9.11'09'01 September 11 (Youssef Chahine, etc. 2002)				
	1.《超級大國民》(萬仁 1994)				
	2. 《天橋不見了》(蔡明亮 2002)				
	3.《愛情萬歲》(蔡明亮 1994)				
	4.《愛情來了》(陳玉勳 1997)				
	5.《運轉手之戀》(張華坤、陳以文 2000)				
	6.《台北台北》(石昌杰 1993)				
	7.《台北四非》(石昌杰、盧憲孚、王俊雄、吳俊輝 2005)				
	8.《流浪神狗人》(陳芯宜 2008)				
教科書	NA				
	References:				
	阮慶岳/著·《新人文建築——13人書寫台北空間新美學》· 田園城市,				
	2001 年 04 月 27 日・				
	李清志/著·《台北 LOST & FOUND:都市偵探的世紀末臺北觀察》· 田				
	園城市, 2001 年 04 月 15 日・				
	《台北電影院城市電影空間深度導遊》· 元尊文化, 1998 年 10 月				
	01 日				
	《鳥國狂》· 創興·				
	《巴哈蓋房子》· 田園城市, 2000 年 06 月 20 日·				
	詹宏志·《城市人:城市空間的感覺、符號和解釋》· 臉譜, 1996 年 05 月 15 日·				
	顔忠賢/著·《軟城市》·元尊文化,1997 年 10 月 01 日・				
アラョロ Reference	《不在場—顏忠賢空間學論文集》· 田園城市・				
	Braester , Yomi. Painting the City Red: Chinese Cinema and the Urban				
	Contract [(The Skywalk is Gone) "Angel Sanctuaries: Taipei's				
	Gentrification and the Erasure of Veterans' Villages"]				
	Clarke, David, ed. The Cinematic City. London and New York:				
	Routledge, 1997.				
	Davis, Darrell William, Ru-shou Robert Chen, eds. Cinema Taiwan:				
	Politics, Popularity and State of the Arts NY: Routledge, 2007.				
	Friedberg, Anne. Window Shopping: Cinema and the Postmodern.				
	flaneuse				
	Hong, Guo-Juin. Taiwan Cinema: A Contested Nation on Screen.				
	["Anywhere but Here: The Postcolonial City in Tsai Ming-Liang's				
	Ly 2 construction of the following Date of the followi				

			1				
	Taipei Trilogy."]						
Mennel, Barbara. Cities and						-	
				alization," Conclusion; Others: Modernity, film			
industry, utopia, divided city, city of love]							
			-			he City: Film and I	
				· -		ema and the City in	n
		_		eory; Postmodern	Mediati	on of the City;	
				etropolis]			
		Tweedie, Ja	mes. T	The Age of New W	aves: Ar	t Cinema and the S	Staging
		of Glob	alizatio	n. ["The Urban A	Archipela	igo: Taiwan's New	Wave
		and the	East As	sian Economic Boo	om" "Mo	rning in the New	
		Metrop	olis: Tai	ipei in the Globaliz	zation of	City Film"]	
		Yeh, Emilie	Yueh-y	u & Darrell Williaı	m Davis.	Taiwan Film Dir	rectors:
		A Treas	sure Isla	nd. NY: Columbia	UP, 201	3.	
		Wang, Lin	gzhen, e	ed. Chinese Wom	nen's Cin	ema: Transnationa	1
		Contex	ts. NY	: Columbia UP, 20	11.		
		Barbara Me	nnel. Ci	ties and Cinema			
		Simon Park	er. Urba	n Theory and the	Urban E	xperience: Encount	tering
		the City	У				
教學平台網址	<u>:</u>	http://ce.et	web.fju	.edu.tw/engsite/			
	方	去 Method	%	方法 Method	%	方法 Method	%
	課堂之前測		0	學生表現側寫報 告	0	個案分析報告撰 寫	30
	專品	題發表	0	課堂上實作演練	0	專業團體之證照 檢定	0
	期中考		0	期末考	20	隨堂考 (小考)	0
學習評量		面報告(含小 或個人)	0	課堂參與	20	心得或作業撰寫	20
Learning Evaluation		頭報告(含小 或個人)	0	面試或口試	0	自評與小組互評	10
	參加競賽		0	展演	0	筆記	0
	其作	—————————————————————————————————————	0				
	Qu On Cit	izzes 10%Fin line Discussi y20%	al Exam on (Q &		%Photo J	ourney in Taipei/	Му

學習規範	Total Teaching Hours: Regular class 10 weeks x 3 hours; 1 week x 1 hour =31 hours MOOC: 18 hours' lessons + 1 online meeting (1 hour) and 2 in-class meetings (2 hours)= 23 hours
	Attendance and Participation a must; 3 absences constitutes reason for failing the course. Plagiarism – (of any kind) = failing the course
備註	For a complete course description, please see it here: http://www.eng.fju.edu.tw/iacd_2014F/pm_city/intro.pdf

LC003. The Mirror Stage: Literature & Identity [鏡子階段:文學與身份]

3 credits

Dr. Donna Tong <080695@gapp.fju.edu.tw >

For Juniors and above

Class size: 45

Prerequisite: Introduction to Literature

	Lacan famously theorized the mirror stage as a metaphor for human
	psychology where the person sees the reflection in the mirror as "I".
	How does literature touch upon our identities? In what ways does
	literature articulate who we are? This course explores different literary
	genres and reading practices centered on the topic of identity, or who we
	are, as different writers and poets have imagined and articulated.
課程學習目標	
	Literature as art expresses creatively imagined worlds dealing with the
	human experience and condition. A great portion of the human
	experience and condition contends with trying to understand who we
	are, what it means to be who we are, how we come to be who we are,
	and how we who are may change. As such, this course will involve
	subtopics of race-ethnicity, gender, and sexuality.
	Selected readings from:
	Jacques Lacan
247 An hl. l.l.	Frantz Fanon Black Skin, White Masks
課程教材 Course Material	Nancy Chodorow Femininities, Masculinities, Sexualities: Freud and
Course Material	Beyond
	Teresa de Lauretis Technologies of Gender
	Benedict Anderson Imagined Communities

	Janotta Winterson Orangos Ara Not the Only Emit
	Jeanette Winterson Oranges Are Not the Only Fruit
	James Weldon Johnson The Autobiography of an Ex-Colored Man
	Selected short stories and poems
	Hans Christian Andersen "The Little Mermaid"
	Emma Donoghue "The Tale of the Voice"
	Tabish Khair "Immigrant"
h1 c1 = 45	Langston Hughes: "Song for a Dark Girl," "Harlem" [dream deferred]
教科書	John Keats "When I Have Fears That I May Cease to Be"
	Dickinson "I'm Nobody! Who are you?"
	William Ernest Henley "Invictus"
	James Wright "A Blessing," "Fear is what quickens me"
	Alfred, Lord Tennyson "Ulysses"; Miriam Waddington "Ulysses
	Embroidered"
	Chopin "Desirée's Baby"
	Li-Young Lee "Persimmons," "I Ask My Mother to Sing"
	Selected readings from:
	Jacques Lacan
	Frantz Fanon Black Skin, White Masks
	Nancy Chodorow Femininities, Masculinities, Sexualities: Freud and
	Beyond
	Teresa de Lauretis Technologies of Gender
	Benedict Anderson Imagined Communities
	Jeanette Winterson Oranges Are Not the Only Fruit
	James Weldon Johnson The Autobiography of an Ex-Colored Man
參考書目	
Reference	Selected short stories and poems
	Hans Christian Andersen "The Little Mermaid"
	Emma Donoghue "The Tale of the Voice"
	Tabish Khair "Immigrant"
	Langston Hughes: "Song for a Dark Girl," "Harlem" [dream deferred]
	John Keats "When I Have Fears That I May Cease to Be"
	Dickinson "I'm Nobody! Who are you?"
	William Ernest Henley "Invictus"
	James Wright "A Blessing," "Fear is what quickens me"
	Alfred, Lord Tennyson "Ulysses"; Miriam Waddington "Ulysses
	Embroidered"

Chopin "Desirée's Baby"							
	Li-Young Lee "Persimmons," "I Ask My Mother to Sing"						
	方法 Method	%	方法 Method	%	方法 Method	%	
	課堂之前測	0	學生表現側寫報 告	0	個案分析報告撰 寫	0	
	專題發表	15	課堂上實作演練	0	專業團體之證照 檢定	0	
學習評量	期中考	0	期末考	0	隨堂考 (小考)	0	
Learning Evaluation	書面報告(含小 組或個人)	0	課堂參與	15	心得或作業撰寫	30	
	口頭報告(含小 組或個人)	20	面試或口試	0	自評與小組互評	20	
	參加競賽	0	展演	0	筆記	0	
	其他	0					
	Deadlines & La	te Paper	Policy	l	1		
	Unless deadlines are changed verbally in class or over email, the due dates for assignments and presentations are as indicated in sign-up sheets and the schedule.						
學習規範	No late papers will be accepted without arrangements made one week prior to the due date with the instructor. Without prior arrangements, late papers will receive ZERO points.						
字自规型	or family emergone absence. 3 Any act of plagi Use of topics discussed and a	MANDA gency wi fardiness or more arism or for essa approved	TORY. Excused th appropriate do s past 20 minutes a absences will lead the cheating will lead ys across differer	cumenta after clas I to failin to failin nt classe . Otherw		es equal unted as must be	

LC004. Modern Interpretation of Chinese Lyric Poetry [古典抒情詩的現代詮釋]

2 credits

Ms. Yen-zhen Wu < fjuntnu@gmail.com>

For Sophomores and above

Class size: 45

Please see p.55 for the course description.

LS001. Second Language Acquisition [第二外語習得]

3 credits

Mr. Kenneth Chyi <kennethchyi@gmail.com>

For Juniors and above

Class size: 45

	This course provides students with an overview of current theories of
	second language acquisition. The course combines theory and practice by
課程學習目標	offering students opportunities to explore various issues of L2 acquisition
	through introspective reflection on their own second language learning
	experience and involvement with teaching practice.
先修課程	Introduction to Linguistics

Tentative Schedule

Week	Topic	Unit
1	Course Introduction	1 Learning a first language
2	Learning a first language	Lightbown: 1 Learning a first language
3	Second language learning	Lightbown: 2 Theoretical approaches to explaining second language learning
4	Second language learning	Lightbown: 2 Theoretical approaches to explaining second language learning
5	Factors affecting second language learning	Lightbown: 3 Factors affecting second language learning
6	Factors affecting second language learning	Lightbown: 3 Factors affecting second language learning
7	Learner language	Lightbown: 4 Learner language
8	Learner language	Lightbown: 4 Learner language
9	Midterm	
10	Observing second language teaching	5 Observing second language teaching
11	Observing second language teaching	5 Observing second language teaching
12	Second language learning in the classroom	6 Second language learning in the classroom- Five proposals for classroom teaching
13	Second language learning in the classroom	6 Second language learning in the classroom- Five proposals for classroom teaching

_		7 Popular ideas about language learning- Facts and opinions		
Popular	r ideas about	7 Popular ideas about language learning- Facts and opinions		
		Final Project		
	-	Final Project		
	-			
1 111011 23	T	Learned 4e (Oxford Handbooks for Language		
Material		`		
	by Patsy Lightbown,	Nina Spada		
rence	Brown, H.D. 2006. Principles of Language Learning and Teaching 5th Edition. New York: Longman Pearson. Brown, H.D. and Gonzo, S. 1995. Readings on second language acquisition. Englewood Cliffs, NJ: Prentice Hall.			
規範	A. This class requires: 1. Exams: a midtern 2. Assignments: a. One group then (30-40 minute b. Two individua c. A final applicat B. Language Policy: E class. C. Be active in class- and group discussion D. Perfect attendance responsible for the mesessions, then you will E. Submitting assignment progress in language	me report (written) and in-class presentation s) Il assigned short essays (to be announced) tion project (a complete teaching or learning unit) English is the only language throughout the whole this is especially important in your presentation ce is required. If you are absent, you are naterial that we cover in the class. If you miss 5 ll automatically fail this course. nents on time is very important for your grade and learning. For any late papers, a full grade will be ed from the final grade of the assignment. That		
	F. Please do necessa	ry review for the lessons; failure to do so will		
	languag Popular languag Final Pr Final Ex Vlaterial	Material Teachers) [Paperback by Patsy Lightbown , Brown, H.D. 2006. Provided Edition. New York Brown, H.D. and Consequence of the Edition. New York Brown, H.D. and Consequence of the Edition. English A. This class requires: 1. Exams: a midternous 2. Assignments: 2. Assignments: 3. One group the Consequence of the Edition of the E		

positively affect your performance.

AW001. Journalistic Writing I [新聞英文寫作(一)]

2 credits

Ms. Katy Lee < katylee.lecturer@gmail.com>

For Seniors only

Class size: 27

Prerequisite: CC III

		This course is designed to give students practical writing instructions in						
		journalistic report writing. Students are encouraged to improve their						
		writing skills even when facir	ng deadlines. Besides	writing methods,				
		students are advised not to use	poorly structured sen	tences which could				
		kill readers' interests.						
细化组习	因口抽	Students will read current news	clips and discuss the w	riting skills of				
課程學習	百日保	stories. Lectures of how to write	a newsworthy story w	hich would grab				
		the attention of readers.						
		Story writing practice in and	d outside of classro	om. News report				
		assignments would on campus events as practical exercises. Newspapers,						
		magazines and electronic media samples of reporting would be discussed						
		and put into individual and group work.						
		授課進度 Course Pro	gress Outline					
週次	日期	主題 Topic	單元主題 Unit	備註 Remark				
Week	Date		, ,	174				
1	09/10		Self					
2	09/17	The Fourth Estate: Today's Media	Chapter 1					
3	09/24	Ingredients of News	Chapter 2					
4	10/01	Holiday	Chapter 3					
5	10/08	Summary and Special Leads	Chapter 4					
6	10/15	Organizing a News Story	Chapter 5					

7	10/2	22	Developing a News Story					С	hapt	er 6				
8	10/2	29	Quotations and Attribution				С	hapt	er 7					
9	11/0)5	Mid-ter	m										
10	11/1	2	Qualitie	es of	Good W	/ritin	ng	С	hapt	er 8				
11	11/1	9	Gatheri Intervie		nformati g	ion:		С	hapt	er 9				
12	11/2	26			Assisted and Rese	arch		С	hapt	er 10				
13	12/0)3	Holiday	y				С	hapt	er 11				
14	12/1	10	Basic A Obituai		nments:			С	hapt	er 12				
15	12/1	7	Holiday	y				С	hapt	er 13				
16	12/2	24	Holiday	У				С	hapt	er 14				
17	12/3	31	Weathe	r an	d Disast	ers		С	hapt	er 15				
18	01/0)7	Final Ex	xam										
		方	法 Metho	od	%	方	法 N	letho	od	%	方法	Method		%
		講		述	30	影	片	欣	賞	0	討	Ţ	論	0
教學方	教學方法 個		案 研	討	0	服	務	學	習	0	_		習	0
		競	賽遊	戲	0	專	家	演	講	0	+ -	· / ·	作	30
		電	子教	學	0	體	驗	教	學	0		分演實境教		0
	-		賽讀書	會	0	產	業	實	習立	0		•	習	0
	-		話教學		0	様	本	觀	察道	0			訪_	0
V 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10		實	作教	學	20	個	別	指	導	20	其		他	0

說明: This course is designed to give students practical writing instructions in journalistic report writing. Students are encouraged to improve their writing skills even when facing deadlines. Besides writing methods, students are advised not to use poorly structured sentences which could kill readers' interests.

Students will read current news clips and discuss the writing skills of stories. Lectures of how to write a newsworthy story which would grab the attention of readers.

Story writing practice in and outside of classroom. News report assignments would on campus events as practical exercises. Newspapers, magazines and electronic media samples of reporting would be discussed and put into individual and group work.

	Morenberg, Max & Jeff Sommers. The Writer's Options: Lessons in					
	Style and Arrangement 8th ed. New York: Longman 2010.					
課程教材	Cnn News					
Course Material	China Post					
	BBC News					
	Text Book					
教科書	Itule, Bruce D. and Douglas A. Anderson. News Writing and Reporting					
	for Today's Media. Singapore: The McGraw-Hill Companies, Inc.					

		2000.									
		Cnn News									
參考書目		China Post									
Reference	!	BBC News									
		Text Book									
教學平台網:	址	http://ww	w.elearn	.fju.edu.tw							
	方	法 Method	%	方法 Method	%	方法 Method	%				
	課	堂之前測	0	學生表現側寫報 告	20	個案分析報告撰 寫	0				
	專品	題發表	0	課堂上實作演練	0	專業團體之證照 檢定	0				
	期。	中考	20	期末考	20	隨堂考 (小考)	0				
		面報告(含小 或個人)	20	課堂參與	0	心得或作業撰寫	20				
學習評量	口頭報告(含小 組或個人)		0	面試或口試	0	自評與小組互評	0				
Learning Evaluation	參加競賽		0	展演	0	筆記	0				
Lvaidation	其任	也	0								
	說明: 25% Attendance 25% Discussion Participation 25% Mid term Story Due 25% Final Report Story Due Attendance Policy: It is absolutely crucial that you attend the class. Each absence will result in a 3-point deduction of the semester grade. Two late arrivals equal one absence. 4 absences will lead to failure of this course. Complete all reading and listening assignments prior to class so that most class time could be devoted to writing training. There will be a number of class activities and presentations. Please come to class prepared.										
學習規範	Attendance is MANDATORY. Excused absences are accepted for medical or family emergency with appropriate documentation. Three tardiness equal to one absence. Tardiness past 20 minutes after class has begun is counted as one absence. Three absences will lead to zero percentage points for attendance and participation. As part of your participation grade, there will be quizzes on different information that you have learned throughout the semester. No make-up quizzes will be administered in the case of unexcused absences.										

AW002. English-Chinese Translation [專業寫作: 英中翻譯] 2 credits

Ms. Xin-xin Du < coetzeefoe1940@yahoo.com.tw >

For Seniors only

Class size: 27

Prerequisite: CC III

	1. Students shall understand the practice/ theories and essence of					
	translation.					
	2. Students shall be able to write/read English and Chinese correctly.					
	3. Students shall be able to tell the linguistic and cultural differences					
	between Chinese and English.					
課程學習目標	4. Students shall be able to produce correct, understandable, acceptable,					
	and readable target text in Chinese.					
	5. Students shall be able to translate articles from a variety of textual					
	categories with the translation skills they have acquired.					
	6. Students shall be able to deal with a wide range of materials in					
	accordance with proper Chinese writing styles.					

Tentative Schedule

Telleative	Scheude
Week	Topic
1	Translation assessment.
2	Exercise: Tourism-related material I.
3	Exercise: Tourism-related material II.
4	Exercise: News-related material I.
5	Exercise: News-related material II.
6	Exercise: Literature I.
7	Exercise: Literature II.
8	Translation theories and practice I.
9	Translation theories and practice II.
10	Midterm
11	Exercise: General-interest journalism I.
12	Exercise: Health-related material I.
13	Exercise: Health-related material II.
14	Exercise: General-interest journalism II.
15	Group Project (Subtitling): Discussion
16	Group Project (Subtitling): Practice

17	Group Project (Subtitling): Presentation
18	Final

AW003. Business English Writing I [商務英文(一)]

2 credits

Ms. Jennifer Hsiang < hsiangjh@gmail.com>

For Seniors only

Class size: 27

Prerequisite: CC III

This course will expose students to the basics of written English communication in business and to assist them in the development of the skills needed to write good business communications. 課程學習目標 The contents of this course include a good deal of background information, writing principles, related commercial terminologies, the courteous wording, and various sample letters study.							
週次 Week	日期 Date	授課進度 Course Prog 主題 Topic	單元主題 Unit	備註 Remark			
1	09/10	Orientation 說明上課內容及考核標準	Orientation 說明上課內 容及考核標準	110111111			
2	09/17	Strategies for Business Writing 商務英文寫作的原則	Unit 1				
3	09/24	How to write business e-mail 如何寫商業電子郵件	Unit 1				
4	10/01	How to write business e-mail 如何寫商業電子郵件	Unit 1				
5	10/08	How to write business fax 如何寫商業傳真	Unit 1				
6	10/15	Enquiry/ Inquiry 國外採購的詢問信函寫作	Unit 3				
7	10/22	Sales Letter 國外業務銷售信函寫作	Unit 4				
8	10/29	Incoterms 國際貿易條件介紹	Unit 4				
9	11/05	Midterm 期中考	Midterm 期中考				
10	11/12	Midterm review 期中考檢討	Midterm review 期中考檢討				
11	11/19	Business Documents 1/3 商業文件介紹之一	Unit 6+8+9				

12	11/	26	Business Do商業文件介		s 2/3	Unit	6+8+9			
13	12/	03	Business Do商業文件介		s 3/3	Unit	6+8+9			
14	12/	10	Strategy for 1/2 傳答壞消息	C		老師	補充			
15	12/	17	Strategy for 2/2 傳答壞消息		老師	補充				
16	12/	24	Strategy for writing persuasive messages 1/2 如何寫有說服力的 e-mail			老師補充				
17	12/	31	Strategy for messages 2, 如何寫有說	writing /2	persuasive	老師	補充			
18	01/	07	Final exam 期末考			Fina	l exam 🗯	胡末考		
課程: Course N		rial	Commercia	l Corres	pondence					
教科	教科書 Commercia			1 Corres	pondence					
參考 Refer			Commercia	l Corres	pondence					
教學平	台網」	让								
		方	法 Method	%	方法 Method		%	方法 Method		%
	•	課堂	堂之前 測	0	學生表現側 告	寫報	0	個案分析報告撰		0
		專是	夏發表	0	課堂上實作	演練	0	專業團體之證照 檢定		0
學習評		期口	中考	30	期末考		30	隨堂考 (小考)	0
Learnii Evaluati	\circ		面報告(含小 战個人)	0	課堂參與		0	心得或作業撰	寫	40
			頁報告(含小 戊個人)	0	面試或口試		0	自評與小組互	評	0
		參力	口競賽	0	展演		0	筆記		0
		其化	<u></u>	0						
學習規範	į	One point will be deducted for each late arrival; two points will be deducted for absence. Five points each week will be deducted for late assignment w/o written approval for leave.								

AW004. Senior Project Writing II [畢業專題寫作]

2 credits

Dr. Donna Tong < 080695@gapp.fju.edu.tw > & Dr. Li-Tang Yu <090689@mail.fju.edu.tw>

For Seniors only

Class size: 15 for Department Magazine; 5 for language/general social sciences

research

Prerequisite: CC III

*****English Department Magazine - Dr. Donna Tong

In this course, students will be expected to write, edit, and manage stories under the different sections that comprise the department magazine. Possible sections include: World News, Local News, Happenings at FJU/English Department, Fashion, Cinema, Music, Art and Culture, Poetry and Fiction. In order to meet successfully the Learning Outcome Demonstration required by the English Department, each student must complete one of the following:

- 1. Write two stories, either within the same section or in different sections, at a level of language competency, research and data verification, and creative interest to be published in the magazine.
- 2. Manage one section of the magazine <u>and</u> write one story at a level of language competency, research and data verification, and creative interest to be published in the magazine.
- 3. Create and manage website design for one section of the magazine <u>and</u> write one story at a level of language competency, research and data verification, and creative interest to be published in the magazine.
- 4. Solicit, manage, and edit four stories to be at a level of language competency, research and data verification, and creative interest to be published in the magazine.

This course will provide guidelines and instruction for editing and proofing, design layout and website design, and sourcing and writing in order to produce a successful magazine. Each student will be responsible for proposing a story to be researched and written, peer review and editing of stories, suggestions and management of design and web layouts.

Required Texts

[website designing]
[magazine designing]
[news writing]

Course Requirements

Attendance and Participation 30%

Report #1 15%
Report #2 15%
Peer Review 10%
Presentations 20%
Layout 10%

XSenior Project Writing - Dr. Li-Tang Yu

The purpose of this course is to generate a written project for the Learning Outcome Demonstration required by the Department of English in order to meet the graduation requirements. The types of written projects accepted in this course are as follows:

- 1. Rewriting, revising, and extending research papers from Composition III which did not initially meet the LOD standards of the department.
- 2. Rewriting, revising, and extending research papers or other written projects from previous courses with the approval of the SP instructor and with continued advising from the previous instructor under whom the original project was produced.
- 3. Researching, writing, and editing a research paper on a new topic approved by current SP teacher(s).

Projects guidelines will be discussed in class. Each student is responsible for creating a proposal and its final product, presenting on that project from proposal to the project-in-progress and to the final product. Each student is responsible for peer review commentary on, evaluation of, and suggestions for a peer's proposal and midterm project presentation. Each student will be assigned to give peer review on two classmates' projects. This course will require students to utilize all the knowledge and skills on research, writing, and revising that the department's curriculum has instilled through the required and elective coursework.

Teachers' Roles: Besides designing an overall schedule for proposal, research study processes, research paper writing, and final presentations, the teacher meet with you (individually or in groups) regularly to advise you on how to utilize what you have

learned in the first three years, to check for possible errors, and suggest ways of improvement.

Students' Roles: You should actively gain and use the knowledge and skills you need for accomplishing your proposed project. Once your project plan is set, you also need to commit yourself to following its schedule and finishing the project on time. Before the end of the semester, you will also present your project either in class or on an occasion open to the public.

Requirements:

Class & Individual Conference Attendance and Participation Proposal Peer Reviews Midterm Presentation Research Paper

Final Project Presentation

Final Project Presentation Rehearsal

Note:

- 1) You are expected to finish your senior project research writing in one semester.
- 2) Class Meeting Times: There will be a few whole class meetings and they will be held on Tuesday noon or advisor's time, while individual/group conferences will be decided by students and advising teachers.

はあるなめなめなめなめなめなめなめなめなめなめなめなめなめない。 Professional Training Courses

PT001. Professional Ethics [專業倫理]

2 credits

Dr. John Basourakos < johnbasourakos 1@yahoo.ca >

For Juniors and above

Class size: 60

	A. Course Description:
課程學習目標	A review of selected ethical theories, concepts, and principles with emphasis on their applications in business, the professions, and the
	contemporary workplace. The course will briefly introduce students to

some important theories in traditional moral philosophy, ranging from utilitarianism to an ethics of care. Students will then be required to apply these theories to help resolve or at least clarify a range of ethical dilemmas that typically occur in different professions. Among the moral issues that will be analyzed and discussed are: privacy, conflict of interest, confidentiality, whistle blowing, breach of contract, organizational oversight, policy violations, fairness, and social responsibility. Students will watch and respond to representations of various ethical dilemmas in films, television episodes, and documentaries.

B. Course Objectives:

- 1. Students will learn to identify and to critically analyze ethical issues in several professional areas and in their personal lives.
- 2. Students will analyze complex ethical dilemmas that arise in several professions in terms of the contextual variables that determine and qualify each particular case.
- 3. Students will apply relevant ethical principles and arguments in moral philosophy to assess the viability of different forms of ethical response to various ethical dilemmas that one may encounter in the workplace.

週次 Week	日期 Date	主題 Topic	單元主題 Unit	備註 Remark
1	09/13	Introduction to the Course.	Course syllabus and course requirements.	
2	09/20	What is Ethics?	What Morality Is.	
3	09/27	Professions and Professionals.	What Professions and Professionals Are.	
4	10/04	Professional Ethics and Moral Explanations.	Describing and Defending Moral Choices: Moral Reasons and Explanations.	
5	10/11	Moral Theories.	Consequentialism, duty ethics, rights ethics.	
6	10/18	Moral Theories.	Virtue ethics, narrative ethics, an ethics of care.	
7	10/25	Moral Analysis and Case Solving.	The Case Resolution Model.	
8	11/01	Professional Integrity.	Aspects of professional integrity.	
9	11/08	Mid-Term Exam.	In class exam. Closed book.	

10	11/	15	Respect For	Persons	Respect for or for others in t	Showing Respect at Work. Respect for one's self and for others in the workplace. Respect of one's superiors.					
11	11/	22	Justice.		Justice at Workplace.						
12	11/	29	Film: The En	mperor's		thical Iss	sues in				
13	12/	06	Film: The End Club.	mperor's	In Class Discu	ussion o	n the				
14	12/	13	Whistle Blo	wing	The Pros and Whistleblowi						
15	12/	20	Film: North	Country	Identifying E the Film.	thical Iss	sues in				
16	12/	27	Film: North	Country	In Class Write Assignment of		lm.				
17	01/	03	Film: North	Country	In class discus						
18	01/	10	Final Exam.	Final Exam. Closed book.							
課程 Course l		rial	Hand-outs; power point presentations; films, documentaries, case studies.								
教和	斗書		1. Morality and the Professional Life. By Cynthia A. Brincat and Victoria S. Wik. New York: Pearson, 1999.								
			1. Professional Integrity: Thinking Ethically. by Michael S. Pritchard.								
			Kansas: University of Kansas Press, 2006.								
			2. Contemporary Issues in Business Ethics. 2nd Ed. by Joseph R.								
參考	書目		Desjardins and John J. McCall. Belmont: Wadsworth Publishing								
Refer	rence		Company, 1990.								
			3. Ethics A	cross the	e Professions: A	Reader	for Profe	essional Et	hics. by		
			Clancy	Martin,	Wayne Vaught,	and Rol	bert C. S	Solomon.	Oxford:		
			Oxford 1	Universit	y Press, 2009.						
教學平	台網出		2								
		方	法 Method	%	方法 Method	%	方法 M	lethod	%		
क्षा वच ५	日	課生	堂之前測	0	學生表現側寫報 告	0	個案分 寫	析報告撰	0		
學習評 Learnii	ng	專是	夏發表	0	課堂上實作演練	0		體之證照	0		
Evaluat	ion	期口	中考	40	期末考	40		(小考)	0		
			面報告(含小	0	課堂參與	20	心得或	作業撰寫	0		

口頭報告(含小 組或個人)	0	面試或口試	0	自評與小組互評	0
參加競賽	0	展演	0	筆記	0
其他	0				

A. Course Requirements:

a. Attendance and participation. 10%

b. Mid-Term Exam. 30% c. Final Exam. 40% d. Class Assignments. 20%

- B. As this is a university level course, students are expected to behave in a responsible, considerate, and respectful manner towards their professor, and toward each other. The following behavior will not be tolerated in this class:
- 1. 1. Students who are persistently late. Students who are 5 minutes late to class will be marked down as being late. Three tardies equal 1 absence. 3 or more absences without appropriate documentation will lead to failing the course.
- 2. Students who consistently skip class periods. A certain percentage will be deducted from the final grade for every period that is skipped by a student without a valid reason. A valid reason means a certified medical report in English or a clearly written letter in English regarding a family crisis (i.e. a death in the family).
- 3. Students who come to class without the required texts and without writing materials. 5 marks will be deducted from your final grade if you come to class without the required texts.
- 4. Students who disrupt class lectures or class discussions by talking to their classmates will be asked to leave class for the duration of the period.
- 5. Students who use their mobiles in class. No student will be allowed to leave class to answer a mobile call, under any circumstances. Please turn off your mobiles, your smart phones, and your notebooks before you enter my class.
- 6. Students who do not submit assignments on time. No excuses will be tolerated for a late assignment.
- 7. No assignments will be accepted as e-mail attachments.
- 8. Students are expected to attend the screening of specific films. A student who leaves class before the film has ended will not be allowed to reenter class.

Remember that you are university students and are responsible for your education.

學習規範

PT001. English-Chinese Translation II [英中翻譯(二)]

2 Credits

Ms. Gretchen Lee < 071808@mail.fju.edu.tw >

For Sophomores and above

Class size: 30

This course, organized as a workshop, provides students with a practical and solid training in English to Chinese translation. Students are required to do supplementary readings and in-class exercises, participate in discussions and group work, give written as well as oral reports and feedback, and get hands-on experience of translation.

課程學習目標

Through translating and discussing a wide range of authentic texts and analyzing and offering critiques of existing translation, students are able to acquire advanced translation skills, develop their own translation strategies, and learn to generate natural, idiomatic, and faithful translations.

週次 Week	日期 Date	主題 Topic	單元主題 Unit	備註 Remark
1	09/10	Unit 1: Introduction and Preview	Course Overview	
2	09/17	Unit 1: Introduction and Preview	Translation Overview	
3	09/24	Unit 1: Introduction and Preview	Translation Skills	
4	10/01	Unit 1: Introduction and Preview	Translation Skills	
5	10/08	Unit 1: Introduction and Preview	Translation Skills	
6	10/15	Unit 1: Introduction and Preview	Translation Skills	
7	10/22	Unit 1: Introduction and Preview	Translation Skills	
8	10/29	Spring Break	No Class	
9	11/05	Projects and Practice	Project 1	
10	11/12	Projects and Practice	Project 1	
11	11/19	Projects and Practice	Project 2	
12	11/26	Projects and Practice	Project 2	
13	12/03	Projects and Practice	Project 2	
14	12/10	Projects and Practice	Project 3	

15	12/1	7 Projects	and Practic	ce	Project 3					
16	12/2	4 Projects	and Practic	ce	Projec	et 3				
17	12/3	1 Review	and Conclu	ısion	Review and Discussion					
18	01/0	7 Review	Review and Conclusion Review and Final Exam							
	課程教材 Course Material		Reference, Tool Books, and Worksheets							
教科	斗書	賴慈芸 集團。	賴慈芸 (譯) (2005)。P. Newmark 著。翻譯教程。臺北:培生教育出版集團。							
参考 Refer		Newma	ark, P. (1988)). A textboo	k of tra	nslation.	New York: Prei	ntice Hall.		
教學平	台網址	_								
		方法 Meth	od %	方法 Me	ethod	%	方法 Method	%		
	-	課堂之前測	0	學生表現/	側寫報	0	個案分析報告 寫	U		
		專題發表	表 0 課堂上實		作演練	10	專業團體之證 檢定	0		
學習評 Learnii	nσ	期中考	0	期末考		10	隨堂考(小考)	10		
Evaluat	ion	書面報告(名 組或個人)	٥ پار	課堂參與		0	心得或作業撰寫	第 50		
		口頭報告(名 組或個人)	20	面試或口試		0	自評與小組互言	平 0		
		參加競賽	0	展演		0	筆記	0		
		其他	0							
assignment, and assignments that journalistic translation), the given to check so a students should definitely affect (1) Three absert grade for the co (2) Each absence (3) Arriving lat late attendance			and partices that cover translation, the course eck students are and Punctured attendations. The course eccurse eccurs	ipate in the various are, literary talso demand learning. ctuality: deach clastal grade. ther excuse and to a 3% count of the othe classr	e class of eas (bust ranslation ands ands ands ands ands ands ands eduction and eduction	discussionsiness traion, and oral pressures. You nexcused on of the will countrade.	t as one absences	ddition to ranslation, technical res will be ecord will a failed and each		

☐ Translation Assignments
(1)You can download the assignment questions online.
(2)You need to submit the assignment file before the deadline; the due date
will be specified clearly once you check the EngSite assignment area.

PT003. Directing Aesthetics [導演美學]

3 credits

Mr. Hegel Tsai

For Freshmen and above

Class size: 30

Directing is never a small feat, which requires leadership, creativity and empathy. The Director should possess a keen eye for not only the human experience, but also the greater social framework that surrounds it. Over the years, many directors have formulated their own artistic philosophies to re-present or challenge the world they live in. Directing Aesthetics will introduce the philosophies of several prominent theatre directors throughout the ages and help students better understand the tools a director has at his/her disposal to analyze and actualize a theatrical text.

課程學習目標

Students will work in groups and work with excerpts from existing texts and their own within the CFL theater to develop their senses to theatrical elements.

Students are expected to create their own 10-minute performance, which they will stage-read for the midterm and perform for the final presentation.

Each student director should serve as an actor in at least one other student director's cast.

週次 Week	日期 Date	主題 Topic	單元主題 Unit	備註 Remark
1	09/12	Introduction Fundamentals	Rise of Directorship and its Functions Play Analysis I	
2	09/19	Fundamentals Game Changers I	Play Analysis II	
3	09/26	Fundamentals Game Changers II	Play Analysis III	

4	10/	03	Fundamenta Game Chan			Space				
5	10/	10	Double-Ten			No class				
6	10/	17	Fundamenta Game Chan			Picture (pictorial play)				
7	10/	24	Fundamenta Game Chan			Sound and M	Sound and Music			
8	10/	31	Mid-term Presentation	Mid-term			ng of Fin	al		
9	11/	07	Rehearsal			Facts & Que Beats	estion			
10	11/	14	Rehearsal			Immediate Ci	rcumstaı	nces		
11	11/	21	Rehearsal			World Buildin	ng			
12	11/	28	Rehearsal			Blocking				
13	12/	05	Rehearsal			1st group of p	erforma	nces		
14	12/	12	Rehearsal			2nd group of	performa	ances		
15	12/	19	Performance Appreciatio			Advisor Period				
16	12/	26	Tech/Dress	Rehears	al	TBA				
17	01/	02	Final Perfor	mance		TBA				
18	01/	09	No Class			No Class				
		方	法 Method %		7	方法 Method	%	方法	Method	%
		課堂之前測		0	學生表現側寫報 告		0	個案分析報告撰 寫		0
		專品	通發表	0	課	堂上實作演練	100	專業[檢定	團體之證照	0
學習評		期口	中考	0	期	末考	0	隨堂>	考 (小考)	0
Learnir Evaluati			面報告(含小	0	課	堂參與	0	心得到	或作業撰寫	0
			頁報告(含小	0	面	試或口試	0	自評	與小組互評	0
		參力	口競賽	0	展	演	0	筆記		0
		其化	也	0						
			Please wear light-colored comfortable, loose clothing suitable for movement and game activities.							
學習規範		IPUNCTUALITY is key. 2 Lateness will be count as 1 Absence. A total of 3 Absences is an automatic Fail.								
	26									

When asking for Sick Leave, medical receipts are required for validation.

All assigned readings must be completed before class.

PT004. Corporate Communication and Public Relations [企業溝通與公共關係]

3 credits

Dr. Cindy Lee < cindylee@ntub.edu.tw>

For Juniors and above

Class size: 45

In this modern world, an organization's reputation and profitability can often depend upon the goals and policies of both the public relation specialist and the corporate communications specialist-both invaluable advocates for the business. This course is suitable for those who intend to work in the fields of advertising, public relations, or corporate communications. It is also very useful for those who would like to run international business, learning the importance and tactics of managing relationships with the multi-cultural employees and client base. As the new technology and media arises, more challenges as well as opportunities occur to this profession. The students of this course will be first led to distinguish the similarities and differences between corporate communications and public relations though the two share a lot in common. The students are expected to study the practices, strategies and tactics used in corporate communications and public relations and apply them in project assignment. Through this course, students will also be led to discern the cross-cultural differences in business management and develop their intercultural perspectives.

先修課程

課程學習目標

週次 Week	日期 Date	主題 Topic	單元主題 Unit	備註 Remark
1	09/11	Part I Role	詳細授課進度表請見補充教材欄 之檔案	
2	09/18	Part I Role		
3	09/25	Part I Role		

4	10/	02	Part II Proc	ess					
5	10/	09	Part II Proc	ess					
6	10/	16	Part II Proc	ess					
7	10/	23	Part II Proc	ess					
8	10/	30	Mid-term R	Review					
9	11/	06	Mid-term E	xam					
10	11/	13	Part III Stra	tegy					
11	11/	20	Part III Stra	tegy					
12	11/	27	Part IV Tac	tics					
13	12/	04	Part IV Tac	tics					
14	12/	11	Part IV Tac	tics					
15	12/	18	Part V App	lication					
16	12/	25	Final Projec	t Meetir	ng				
17	01/	01	Final Revie	W					
18	01/	08	Final Exam						
課程教材 Course N		rio1	Public Rela	tions: St	rategies and Taction	cs, 11th E	Edition (Pear	rson)	
教科書	viate	ııal	Public Rela	tions: St	rategies and Taction	cs, 11th E	Edition (Pear	rson)	
參考書目				c Relations: Strategies and Tactics, 11th Edition (Pearson)					
Referenc			無						
教學平台	網址								
		方	法 Method	%	方法 Method	%	方法 Metho		%
		課生	堂之前測	0	學生表現側寫 報告	0	個案分析報告 撰寫		0
		專品	題發表	0	課堂上實作演 練	0	專業團體 照檢定	之證	0
學習評 Loarnir		期口	中考	25	期末考	30	隨堂考 (小	考)	0
Learnir Evaluati	0		面報告(含 组或個人)	0	課堂參與	20	心得或作 寫	業撰	20
			頭報告(含 組或個人)	0	面試或口試	0	自評與小 評	組互	5
		參力	加競賽	0	展演	0	筆記		0
其他			— — ——	0					
學習規範	B型規節 1.Students' attendance and participation are compulsory.								
, 4/040			2.Interactio	n with c	lassmates and pur	nctual su	bmission of	assigr	ments
					20				

are necessary.

3.Many of your assignments request group discussions. Interaction with your classmates in 'English' will further help you practice your business communication skills.

PT005. Applied Computer Technology and Programming [電腦應用與程式設計]

2 credits

Ms. Lynn Chou <126827@mail.fju.edu.tw >

For Sophomores and above

Class size: 60

課程學習目標		The course aims to increase students' understanding of multimedia enhanced language learning, current trends of technology, and applications of Technology Assisted Language Learning. Through discussions and projects design, students will be exploring theories of language learning environments, evaluating recent research and learning applications, discussing issues in the current literature, designing technology-enhanced materials, and developing effective digital language					
		learning environment.					
	授課進度 Course Progress Outline						
週次 Week	日期 Date	主題 Topic	單元主題 Unit	備註 Remark			
1	09/12	Class Intro.	Class Intro. Programming Literacy				
2	09/19	Chap 1	Defining purpose for learning with literacy trough use of apps	Code.org			
3	09/26	Chap 2	Acquiring disciplinary literacy	Google Blockly			
4	10/03	Chap 3	Planning instruction using apps to foster learning with literacy	VR CoSpaces Edu			
5	10/10	National Day	no class				
6	10/17	Chap 4	Using apps for accessing and assessing information	CoSpaces Edu			
7	10/24	Chap 5	Using apps for reading digitally	iBooks Author			
8	10/31	CoSpaces Edu exercise					
9	11/07	Midterm	Group project				

							-		
10	11/1	4 Midterm	Midterm Group project						
11	11/2	1 Chap 6		Using apps fo	Using apps for writing AppyPie appsgeyser				
12	11/2	8 Chap 7		Using apps for discussion					
13	12/0	5 Chap 8			Using apps to respond to and produce images				
14	12/1	2 Chap 9			Using apps for audio and video productions				
15	12/1	9 Chap 10		Using apps for simulations	Using apps for gaming/ simulations				
16	12/2	6 Chap 11		Using apps for Assessment	Using apps for reflection/				
17	01/0	2 Final presen	ntation	Group project	t				
18	01/0	9 Final presen	ntation	Group project	t				
課程教材 Course Material		curriculum	Beach, R. & O'Brien, D. (2015). Using apps for learning across the curriculum: A literacy-based framework and guide. New York, NY: Routledge.						
教科書			Beach, R. & O'Brien, D. (2015). Using apps for learning across the curriculum: A literacy-based framework and guide. New York, NY: Routledge.						
参考書目 Reference		engaging st Bultler-Pase English Lar Farber, M. learning. Gee, J. P. (2 literacy. Ne Holmes, B., Kapp, K. game-based Wiley & So Mayer, R.	Beach, R. & Mayers, J. (2001). Inquiry-based English instruction: engaging students in life and literature. New York: Teachers College. Bultler-Pascoe, M. E. & Wiburg, K. M. (2003). Technology and Teaching English Language Learners. Boston: Pearson Education Inc. Farber, M. (2014). Gamify your classroom: a field guide to game-based learning. Gee, J. P. (2003). What video games have to teach us about learning and literacy. New York: Palgrave MacMillan. Holmes, B., & Gardner, J. (2006). E-learning: Concepts and practice. Sage. Kapp, K. M. (2012). The gamification of learning and instruction: game-based methods and strategies for training and education. John Wiley & Sons. Mayer, R. E. (2001). Multi-media learning. Cambridge: Cambridge University Press.						
教學平	台網址	http://ww	http://www.elearn.fju.edu.tw						
學習評		方法 Method	%	方法 Method	%	方法 Method	%		
Learni Evaluat	_	課堂之前測	0	學生表現側寫報 告	0	個案分析報告撰 寫	0		
				40					

	專品	夏發表	20	課堂上實作演練	20	專業團體之證照 檢定	0
	期口	中考	0	期末考	0	[隨堂考 (小考)	0
		面報告(含小	20	課堂參與	20	心得或作業撰寫	0
		頁報告(含小	20	面試或口試	0	自評與小組互評	0
	參加	加競賽	0	展演	0	筆記	0
	其他		0				
	•	Attendance	and Pun	nctuality	•		
Please come		e to class each time and on time. This is respect to yourself					

學習規範

Please come to class each time and on time. This is respect to yourself and your classmates. Each unexcused absence will result a 3% deduction from the final grade. If you are or will be absent for medical or personal reasons, please inform me in advance and show evidence (e.g. medical excuse notes). According to the university regulation, more than three unexcused absences or six excused absences result a failed grade for the course. I will provide a sign-in sheet for you to sign your name. Please do not sign for other people. I will be checking the handwritings.

MA/BA Courses

MA001. Asian American Graphic Fictions [亞美圖像小說]

3 Credits

Dr. Donna Tong <080695@gapp.fju.edu.tw >

For Juniors and above

Class size: 6

	"Comics are just words and images. You can do anything with words and
	images." – Harvey Pekar
	After a century of development, the graphic novel is finding its potency
課程學習目標	and maturity as a serious art form. The contemporary graphic novel is a
	collaboration between text and image, which blends the shape and arc of
	the novel with the conventions of visual storytelling. Unlike the novel,
	which is often created through drafts and revisions, the graphic novel,
	because of its labor-intensive nature, is edited beforehand through

	storyboarding, structural visualizations and response that are often
	collaborative. Moreover, the graphic novel brings in narrative storytelling,
	temporal landscapes, character arcs, psychological subtext, voice, and
	dialog that structures and creates a narrative coherence to the imagery.
	Through genre study, students will consider graphic novels as literature,
	analyze formal structure as it relates to content, trace the development of
	theme including gender, race, sexuality, justice, existentialism, and
	heroism, and research the history and growth of the popular culture
	phenomenon called comics. Students will look closely at the special effects
	created in sequential art narrative and further appreciate the medium by
	constructing a variety of graphic narratives both independently and
	collaboratively. In particular, this course will center Asian American
	graphic artists and storytellers, and therefore students will learn about and
	consider issues of history, immigration, assimilation, and politics as
	relevant to Asian American communities.
	Citizen 13660, by Mine Okubo. ISBN: 978-0295993546
	American Born Chinese, by Gene Luen Yang. ISBN: 9780312384487
	Tina's Mouth, by Keshni Kashyap and Mari Araki. ISBN: 978-0618945191
	Night Fisher, by R. Kikuo Johnson. ISBN: 978-1560977193
	Ms. Marvel: No Normal, by G. Willow Wilson and Adrian Alphona. ISBN:
111 cm h/ 11	978-0-7851-9021-9
課程教材 Course	100 Crushes, by Elisha Lim. ISBN: 978-1-92766806-1
Material	Lydia's Funeral Video, Sam Chanse ISBN: 9781885030085
	Silent Anatomies, Monica Ong Reed. ISBN: 978-1888553697
	Keith Chow and Jerry Ma (eds.) Secret Identities: The Asian American
	Superhero Anthology
	Matt Huynh The Boat http://www.matthuynh.com/the-boat-1/
	Adrian Tomine's Killing and Dying
	Jillian Tamaki's Boundless
	Citizen 13660, by Mine Okubo. ISBN: 978-0295993546
	American Born Chinese, by Gene Luen Yang. ISBN: 9780312384487
	Tina's Mouth, by Keshni Kashyap and Mari Araki. ISBN: 978-0618945191
数 4 4	Night Fisher, by R. Kikuo Johnson. ISBN: 978-1560977193
教科書	Ms. Marvel: No Normal, by G. Willow Wilson and Adrian Alphona. ISBN:
	978-0-7851-9021-9
	100 Crushes, by Elisha Lim. ISBN: 978-1-92766806-1
	Lydia's Funeral Video, Sam Chanse ISBN: 9781885030085

	Silent Anatomies, Monica Ong Reed. ISBN: 978-1888553697
	Keith Chow and Jerry Ma (eds.) Secret Identities: The Asian American
	Superhero Anthology
	Matt Huynh The Boat http://www.matthuynh.com/the-boat-1/
	Adrian Tomine's Killing and Dying
	Jillian Tamaki's Boundless
	Selections from:
	THE GRAPHIC NOVEL: AN INTRODUCTION. Jan Baetens and Hugo
	Frey. New York: Cambridge University Press, 2015. 286 pages. ISBN:
	978-1-107-65576-8.
	Teaching the Graphic Novel by Stephen E. Tabachnick
	Scott McCloud, Understanding Comics: The Invisible Art (New York:
	Harper, 1990, 224 pp.) Matthew J. Smith and Randy Duncan (eds.)
	Critical Approaches to Comics (London: Routledge, 2011, 328 pp.)
	Wallin, Jason. "Graphic Affects." Visual Arts Research, vol. 38 no. 1, 2012,
	pp. 34-44. Project MUSE, muse.jhu.edu/article/484721.
	Campbell, Eddie. "What Is a Graphic Novel?" World Literature Today, vol.
	81, no. 2, 2007, pp. 13–15. JSTOR, JSTOR,
	www.jstor.org/stable/40159289. [read online]
	Wallin, Jason. "Graphic Affects." Visual Arts Research, vol. 38, no. 1, 2012,
	pp. 34–44. JSTOR, JSTOR,
參考書目 B.C.	www.jstor.org/stable/10.5406/visuartsrese.38.1.0034. [need to find]
Reference	Dallacqua, Ashley Kaye. "Exploring the Connection between Graphic
	Novel and Film." The English Journal, vol. 102, no. 2, 2012, pp. 64–70.
	JSTOR, JSTOR, www.jstor.org/stable/23365400. [read online]
	Zunshine, Lisa. "What to Expect When You Pick Up a Graphic Novel."
	SubStance, vol. 40, no. 1, 2011, pp. 114–134. JSTOR, JSTOR,
	www.jstor.org/stable/41300191. [read online]
	MARTIN, ELAINE. "Graphic Novels or Novel Graphics?: The Evolution of
	an Iconoclastic Genre." The Comparatist, vol. 35, 2011, pp. 170–181.
	JSTOR, JSTOR, www.jstor.org/stable/26237269. [read online]
	Hudson, Rick. "The Derelict Fairground: A Bakhtinian Analysis of the
	Graphic Novel Medium." CEA Critic, vol. 72, no. 3, 2010, pp. 35–49.
	JSTOR, JSTOR, www.jstor.org/stable/44378423. [read online]
	Miller, Carl F. "'Worlds Lived, Worlds Died': The Graphic Novel, the Cold
	War, and 1986." CEA Critic, vol. 72, no. 3, 2010, pp. 50-70. JSTOR,
	JSTOR, www.jstor.org/stable/44378424. [read online]
	Chaney, Michael A. "Terrors of the Mirror and the 'Mise En Abyme' of

Graphic Novel Autobiography." College Literature, vol. 38, no. 3, 2011, pp. 21–44., www.jstor.org/stable/41302871. [read online] Hansen, Kathryn Strong. "In Defense of Graphic Novels." The English Journal, vol. 102, no. 2, 2012, pp. 57-63. JSTOR, JSTOR, www.jstor.org/stable/23365398. [read online] Orbán, Katalin. "A Language of Scratches and Stitches: The Graphic Novel between Hyperreading and Print." Critical Inquiry, vol. 40, no. 3, 2014, pp. 169–181. JSTOR, JSTOR, www.jstor.org/stable/10.1086/677340. [read online] % 方法 Method % % 方法 Method 方法 Method 學生表現側寫報 個案分析報告撰 0 0 課堂之前測 0 專業團體之證照 0 課堂上實作演練 0 專題發表 20 檢定 0 學習評量 期中考 0 0 隨堂考(小考) 期末考 Learning 書面報告(含小 Evaluation 0 30 課堂參與 20 心得或作業撰寫 組或個人) 口頭報告(含小 15 0 0 面試或口試 自評與小組互評 組或個人) 15 參加競賽 0 展演 0 筆記 0 其他 Attendance is MANDATORY. Excused absences are accepted for medical or family emergency with appropriate documentation. Three tardies equal one absence. Tardiness past 20 minutes after class has begun is 學習規範 counted as one absence. 3 or more absences will lead to failing the course. Any act of plagiarism or cheating will lead to failing the course.

MA002. Modern and Contemporary American Poetry [美國近代與當代詩作]

3 Credits

Dr. Paul Bellew<138538@mail.fju.edu.tw >

For Juniors and above

Class size: 6

課程學習目標 In this course, we will examine poetry from the United States from around the beginning of the 20th century to poetry published within the last year.

This course will survey major poets and significant schools and movements in poetry during this time period but will also include lesser-known works and writers. We will study American modernist, midcentury, postmodernist, and contemporary poetry in its historical context, trying to understand the relationship between the complexities of 20th and 21st century American history and variety of modern and contemporary poetry.

授課進度 Course Progress Outline

, m	11m		1				
週次 Week	日期 Date	主題 Topic	單元主題 Unit	備註 Remark			
1	09/10	19th Century	Course Introduction				
2	09/17	Modernism					
3	09/24	No Class		(Holiday)			
4	10/01	Modernism					
5	10/08	Modernism					
6	10/15	Modernism					
7	10/22	Modernism					
8	10/29	Modernism					
9	11/05	Modernism		Midterm Essay Due			
10	11/12	Midcentury					
11	11/19	Midcentury					
12	11/26	Contemporary					
13	12/03	Contemporary					
14	12/10	No Class		(Holiday)			
15	12/17	Contemporary					
16	12/24	Contemporary					
17	12/31	No Class		(Holiday)			
18	01/07	Contemporary		Final Essay Due			
	教材 Material	Lecture, discussion					
		TBA					
教和	斗書	All other texts will be provided in an electronic course pack. You must					
A 1:	<u> </u>	print out and bring each reading to class on the day it is assigned.					
參考 Refe	書目 rence						
1,010							

教學平台網:	址無					
	方法 Method	%	方法 Method	%	方法 Method	%
	課堂之前測	0	學生表現側寫報 告	0	個案分析報告撰 寫	0
	專題發表	5	課堂上實作演練	0	專業團體之證照 檢定	0
學習評量	期中考	0	期末考	0	隨堂考 (小考)	0
Learning Evaluation	書面報告(含小 組或個人)	45	課堂參與	20	心得或作業撰寫	0
	口頭報告(含小 組或個人)	20	面試或口試	0	自評與小組互評	0
	參加競賽	0	展演	0	筆記	10
	其他	0				
學習規範	其他 0 Important Information Due Dates Unless deadlines are changed verbally in class or over email, the due dates for assignments and presentations are as indicated in sign-up sheets and the schedule. No late papers will be accepted without arrangements made one week prior to the due date with the instructor. Without prior arrangements, late papers will receive ZERO points. Academic Honesty					nd the k prior

MA003. Existentialism and Literature [存在主義與文學]

3 Credits

Prof. Cecilia Liu < cecilia@mail.fju.edu.tw >

For Juniors and above

Class size: 6

	We shall explore existentialist thought by focusing on literary texts that
	illustrate existentialist themes and views. The main question we shall
	consider is: according to existentialist thought, what is the human
課程學習目標	condition? Answering this question will involve examination of the notions
	of consciousness, freedom, angst, despair, guilt, and bad faith, as well as
	consideration of how human beings relate to one another. The course will
	be structured as follows. First, we shall examine the basic existential

predicament as it is portrayed by Dostoyevsky, Camus, and Kafka. Second, we shall consider more specific features of this predicament—e.g., the natures of freedom, guilt, and our relations to others—through the fiction of Sartre, Richard Wright, and Simone de Beauvoir. Finally, given the understanding we have developed of the existential predicament, it is pertinent to ask whether a fulfilling life is possible according to the existentialist outlook. To this end, we shall examine the notions of bad faith and authenticity as illustrated by Sartre and Richard Wright.

授課進度 Course Progress Outline

週次	日期			
Week	Date	主題 Topic	單元主題 Unit	備註 Remark
VVCCK	Date	What is Existentialism?		
1	09/11	Jean-Paul Sartre, "Existentialism is a		
1 09/11	,	Humanism"; Paul Vincent Spade, "The Gambler", "Vertigo"		
		Unit 1: Becoming Aware of the		
2	09/18	Existential Predicament The "Death of God"		
		Dostoyevsky, "Grand Inquisitor"		
3	09/25	Becoming Human		
	05/20	Camus, The Stranger		
4	10/02	Becoming Human		
	,	Camus, The Stranger		
5	10/09	Becoming Inhuman Kafka, The Metamorphosis		
	10/16	Becoming Inhuman		
6	10/16	Kafka, The Metamorphosis		
		Unit 2: Features of the Existential		
7	10/23	Predicament		
	,	Freedom and Contingency		
	_	Sartre, Nausea		
8	10/30	Sartre, Nausea		
	11 /0:	Guilt		
9	11/06	Wright, "The Man Who Lived Underground"		
		Guilt		
10	11/13	Wright, "The Man Who Lived		
	, ==	Underground"		
11	11/20	Problem of Others		
11	11/20	Sartre, "No Exit"		
12	11/27	Beauvoir, She Came to Stay		
13	12/04	Wright, "The Man Who Killed a Shadow"		
14	12/11	Unit 3: Coping with the Existential Predicament		

		Fleeing Free Sartre, "Inti							
15	12/18		Embracing Freedom Wright, The Outsider						
16	12/25	No class							
17	01/01	No class							
18	01/08	Final Preser	itation						
		Camus, Alb	ert. The S	Stranger.					
		de Beauvoir	, Simone	e. She Came to Stay	7.				
課程教	教材	Kafka, Fran	z. The M	etamorphosis.					
Course N	Iaterial	Sartre, Jean-	Paul. Na	iusea.					
		Sartre, Jean-	Paul. No	Exit and Three O	ther Play	rs.			
		Wright, Ricl	nard. The	e Outsider.					
		Camus, Alb	ert. The S	Stranger.					
		de Beauvoir	, Simone	e. She Came to Stay	7.				
44. 17.	中	Kafka, Fran	z. The M	etamorphosis.					
教科	`青	Sartre, Jean-Paul. Nausea.							
		Sartre, Jean-Paul. No Exit and Three Other Plays.							
		Wright, Richard. The Outsider.							
		Camus, Albert. The Stranger.							
		de Beauvoir, Simone. She Came to Stay.							
參考言	書目	Kafka, Franz. The Metamorphosis.							
Refere	-	Sartre, Jean-Paul. Nausea.							
		Sartre, Jean-Paul. No Exit and Three Other Plays.							
		Wright, Richard. The Outsider.							
教學平台	台網址	http://www	http://www.elearn.fju.edu.tw						
	方	法 Method	%	方法 Method	%	方法 Method	%		
	課	堂之前測	0	學生表現側寫報 告	0	個案分析報告撰 寫	0		
與羽也	1 -	題發表	20	課堂上實作演練	0	專業團體之證照 檢定	0		
學習評 Learnin Evaluati	ig 期	中考	0	期末考	0	隨堂考 (小考)	10		
Evaluati	書	面報告(含小 或個人)	15	課堂參與	15	心得或作業撰寫	20		
		頭報告(含小 或個人)	20	面試或口試	0	自評與小組互評	0		
	參;	加競賽	0	展演	0	筆記	0		

	其他		0				
學習規範		PARTICIPATION / PRESENTATION. Students should read and prepare the texts assigned for each class meeting before the beginning of class. After class, students find time to participate in the online discussion. Class time will involve a combination of lecture, discussion, and presentation. The class will divide into groups to prepare and present answers to study questions, which will be distributed for some readings. Each group (2-3 members) needs to sign up for two presentation topics. At the time of the presentation, the group will provide ppt slides for class. Group report outlines (or ppt files) are expected to be put online. Quizzes will also count toward your class participation grade.					
	t 6	or persistent three unexcuexplaining a after the mis	lateness used abs ny abser ssed clas	promptness are est, will hurt your greences will fail this nice beforehand, if jou have been the sick leave app	rade. St course. possible, en sick ai	udents with more Send me an emai or as soon as poss nd sought professi	than l sible onal

MA004. Literacy studies: Multiliteracies and Digital Learning [讀寫教學研究: 多元識讀及 數位學習]

3 Credits

Dr. Lydia Tseng< 023148@mail.fju.edu.tw >

For Juniors and above

Class size: 6

	What does it mean to be "literate" in the age of digital data, screens, and
	hypertexts? How is "reading and writing" conceptualized and understood
	in the age of Twitter, Facebook, and mobile digital narratives? The
	influence of digital technologies on communication and representation has
課程學習目標	transformed perceptions of literacy and pedagogy in the 21st century. Texts
	and practices that children, teenagers, and adults produce and consume
	incorporate a range of modes in their semiotic design, one of which is print.
	This course is designed to engage students in a collaborative investigation
	of topics and issues that interest in the interdisciplinary field of literacy

studies, particularly digital learning and culture, foreign/second language education, and discourse analysis.

This course intends to achieve three major objectives. Students will (1) understand and differentiate among theories and issues related to new literacies, including, but not limited to New Literacy Studies, multiliteracies, multimodality, critical digital literacies, and participatory culture.

- (2) investigate the role that new literacies play in different domains/spaces in their life and evaluate the implications for pedagogy centered on digital and multimodal texts and related social/cultural practices
- (3) compose print as well as digital texts and share their work in socially networked ways that connect them to the particular "audience" group (beyond the instructor and classmates).

授課進度 Course Progress Outline

週次 Week	日期 Date	主題 Topic	單元主題 Unit	備註 Remark
1	09/11	Orientation, Needs Analysis, Grouping	Introduction	
2	09/18	Topic 1: Digital Literacies	Digital Literacies (1)	
3	09/25	Topic 1: Digital Literacies	Digital Literacies (2)	
4	10/02	Topic 2: Multiliteracies	Multiliteracies (1)	
5	10/09	Topic 2: Multiliteracies	Multiliteracies (2)	
6	10/16	Topic 3: L2 Literacy Pedagogy-Digital Learning, Multimodality, Agency	L2 Literacy Pedagogy (1)	
7	10/23	Topic 3: L2 Literacy Pedagogy-Digital Learning, Multimodality, Agency	L2 Literacy Pedagogy (2)	
8	10/30	Topic 4: New Media, Literacies, Digital Culture	New Media (1)	
9	11/06	Topic 4: New Media, Literacies, Digital Culture	New Media (2)	
10	11/13	Midterm Project Presentation	Midterm Project Presentation	
11	11/20	Topic 5: Critical Literacy and Pedagogy	Critical Literacy and Pedagogy (1)	
12	11/27	Topic 5: Critical Literacy and Pedagogy	Critical Literacy and Pedagogy (2)	
13	12/04	Topic 6: Digital Project-Teaching, Learning, and Research	Digital Project (1)	

14	12/11	Topic 6: Digital Project-Teaching, Learning, and Research	Digital Project (2)					
15	12/18	Final Project Presentation(1)	Final Project Presentation (1)					
16	12/25	Christmas: Holiday						
17	01/01	Christmas: Holiday						
18	01/08	Final Project Presentation(2)	Final Project Presentation(2)					
課程教材 Course Material		 Selfe, C. L. (1999). Technology and literacy in the 21st century: The importance of paying attention. Carbondale: Southern Illinois University Press. Selber, S. (2004) Multiliteracies for a digital age. Carbondale: Southern Illinois University Press. Warschauer, M. (1998) Electronic literacies: Language, culture, and 						
教科書		 power in online education. New York: Lawrence Erlbaum. Baron, D. (2009). A better pencil: Readers, writers, and the digital revolution. New York, NY: Oxford. Cope, B., and Kalantzis, M. (Eds.) (2000). Multiliteracies. London: Routledge. Miller, S.M. & McVee, M. B. (Eds.) (2012). Multimodal composing in classrooms: Learning and teaching for the digital world. New York, NY: Routledge. Gee, J. P. (2004). Situated language and learning: A critique of traditional schooling. New York, NY: Routledge. Hafner, C. (2014). "Embedding digital literacies in English language teaching: Students' digital video projects as multimodal ensembles." TESOL Quarterly, 48 (4), 658-688. Hafner, C. (2015). "Remix Culture and English Language Teaching: The Expression of Learner Voice in Digital Multimodal Compositions." TESOL Quarterly, 49 (3), 486-509. New London Group. (1996). A pedagogy of multiliteracies: Designing 						
參考 Refe	書目 rence	social futures. Harvard Educational Review, 66(1), 60-92. Cushman, E., E. R. Kintgen, B. M. Kroll, & M. Rose, eds. (2001). Literacy: A critical sourcebook. Boston:Bedford/St. Martin's. Hyland, K. (2003). Second language writing. Cambridge: Cambridge University Press. Kroll, B. (Ed.) (2003). Exploring the dynamics of second language writing. Cambridge: Cambridge University Press.						

	方法 Method	%	方法 Method	%	方法 Method	%
學習評量	課堂之前測	0	學生表現側寫報	0	個案分析報告撰	0
	專題發表	20	告 課堂上實作演練	0	寫	0
學習評量	期中考	0	期末考	0	隨堂考(小考)	0
Learning Evaluation	書面報告(含小 組或個人)	20	課堂參與	20	心得或作業撰寫	20
	口頭報告(含小 組或個人)	10	面試或口試	0	自評與小組互評	10
	參加競賽	0	展演	0	筆記	0
	其他	0				
	Class Requirem	ents and	Policies	1		•
學習規範	without acces 2. You are expensified your of the counted at a second at a seco	eptable rected to I lass perfus one unstand activation and activation and activation will—please efforts to cipate indon the councement is your es will be atform. I accounting the councement of the councement is your es will be atform. I accounting the councement is your es will be atform. I accounting the councement is your es will be atform. I accounting the councement is your es will be atform. I accounting the councement is your es will be atform. I accounting the councement is your es will be atform. I accounting the councement is your estandard the	easons, you are for be punctual. Being formance as well as nexcused absence. It, presentation or do TBE MADE UP. If we participation in be given several clands work on the team of a doing group assignment and sassignment and sassignment would be sent to your school Make sure you chest regularly.	class are hances to projects gnment, he will a col e-mai eck Tron	for more than FOU to take the final examinutes will serious nal score. THREE last nareports given where required for compounds work with your make sure everyones. If a member of the his or her name shout receive the grounds or posted on the class website and your work alwest and follow An will not be tolerate do your work alwest and your work	m. sly ates will aen you aleting e e group ould up ate and Also, cour

MA005. Using Video in the English Classroom: Methods and Issues [影片英語教學:方法與議題]

3 Credits

Dr. Chung-Pei Tsai< chungpei.tsai@gmail.com >

For Juniors and above

Class size: 6

	The advent of	digital te	echnology has not	only cha	nged the way peo	ple		
	communicate	communicate but has transformed the way people learn. Thanks to the						
	Internet and s	Internet and smart phones, English learners worldwide can now gain						
	access to abun	dant onl	ine resources and a	authentic	materials that all	ow		
	them to "acqu	ire" Eng	lish. Video, for exa	mple, as	a motivating sour	ce for		
	English learne	rs today	to learn the Englis	sh langua	ge, has great pote	ntial to		
	foster cross-cu	ıltural av	vareness and, more	e importa	antly, autonomous	3		
	learning — an i	mportan	t skill for learners	to learn a	and succeed. How	ever, do		
	pre-service tea	achers kn	now why, what, an	d how to	use video with th	eir		
	English learne	rs? This	3-credit MA/BA c	ourse is a	nimed at introduci	ng		
課程學習目標	students to me	ethodolo	gical approaches a	nd curre	nt issues of using	video in		
	the English classroom. In the course, students will explore a variety of							
	video sources, such as films, YouTube and VoiceTube videos, and Ted							
	Talks, etc., as well as learn what to choose and how to use those sources to							
	meet the needs of their English learners. In addition, they will be exposed							
	to the theoretical underpinning of video production and produce an							
	educational video for their target learners. Simultaneously, to gain							
	hands-on teaching experiences, the students will work with the instructor							
	and their team members to design and teach a 50-minute session using Ted							
	Talks in one of	f the inst	ructor's undergrac	duate cou	ırses, "Introductio	n to		
	University Stu	ıdies" or	"Freshman Englis	h."				
課程教材	Course reac	der						
Course Materia								
教科書		Course reader						
參考書目 Reference	Course read	Course reader						
	http://www	http://www.elearn.fju.edu.tw						
教學平台網址	111117.//	cicuiii			<u> </u>	1		
學習評量 Learning	方法 Method	%	方法 Method	%	方法 Method	%		
		1	ı		i .	1		

課堂之前測	0	學生表現側寫報 告	0	個案分析報告撰	0
專題發表	0	課堂上實作演練	0	專業團體之證照 檢定	0
期中考	0	期末考	0	隨堂考 (小考)	0
書面報告(含小組或個人)	0	課堂參與	20	心得或作業撰寫	40
口頭報告(含小 組或個人)	20	面試或口試	0	自評與小組互評	0
參加競賽	0	展演	0	筆記	0
其他	20				
	專題發表 期中考 書面報告(含小 組或報告(含小 組或個人) 參加競賽	專題發表 0 期中考 0 書面報告(含小 0 回頭報告(含小 20 多加競賽 0	課室之則測 0 專題發表 0 期中考 0 書面報告(含小組或個人) 0 口頭報告(含小組或個人) 20 参加競賽 0 展演	課室之則測 0 專題發表 0 期中考 0 書面報告(含小組或個人) 0 口頭報告(含小組或個人) 20 参加競賽 0 展演 0	課堂之則測 0 告 0 寫 專題發表 0 課堂上實作演練 0 專業團體之證照檢定 期中考 0 期末考 0 隨堂考(小考) 書面報告(含小組或個人) 0 課堂參與 20 心得或作業撰寫 口頭報告(含小組或個人) 20 面試或口試 0 自評與小組互評 参加競賽 0 展演 0 筆記

學習規範

As a student, you are expected to consistently attend class, read assigned reading materials, participate in class discussions, turn in assignments, and collaborate with peers. Being punctual is required. Late assignments will not be accepted. Unexcused absences and lateness will result in grade penalties (3 points and 1 point off respectively for each unexcused absence and lateness). Cheating, plagiarism, and more than six absences (including both excused and unexcused absences) will lead to a failing grade.

107 學年度上學期「古典抒情詩的現代詮釋」選課須知

- 一、 初選已選修到「古典抒情詩的現代詮釋」課的同學,請務必參與 9/13(四) 課程說明,保障自身退選的權益。若因故而無法參與者,請務必在 9/10(一) 前寫信到吳燕真老師信箱(fjuntnu@gmail.com) 具體說明:請假原因,表 達選課的意願,和委託分組同學姓名。並且在 9/20(四)前印製好課程講 義、詳閱課程規定、上網填寫課程問卷。若無故缺席者,未寫信說明(或 寫信請假,卻無法達到以上要求者),請在加退選時間進行退選。
- 二、 初選未選修到「古典抒情詩的現代詮釋」課的同學,若有意在加退選其間 加選,也請務必參與 9/13(四)課程說明。大五延畢生,全程參與課堂說 明者,可額外由老師人工加簽。
- 三、若有未盡之事宜,教師有補充和調整選課須知之責任與義務。

以上三點,敬請配合。

2018/5/30 吳燕真撰

古典抒情詩的現代詮釋

課程學習目標

	1.「知識」:透過「古代韻文史」的發展和名家名作的鑑賞中,瞭解中國古代抒
	情詩的演變和特色。並且配合所選文本,適時論及其文藝思潮、文學理論及作
	品分析。除了深刻認識具代表性的抒情詩,同時提昇對於韻文再創作與理論的
	了解。
	2.「方法」:鍛鍊鑑賞作品的基本觀念和能力,從分析過程的鍛鍊中培養眼力、
課程學習目標	胸襟、處事的態度、團體合作,與自主學習的能力。並且同時培養閱讀與創作
	之興趣,以及激發吸收與創作之潛力。
	3.「心靈」:藉由主題韻文的細讀、分析與討論,進行自我、社會、傳統的剖析,
	達至生命智慧之啟發、價值思考之深化、知情意行之統整,與文化批判性的繼
	承。確立價格與價值之別,追求心靈成長與人格思辨。
先修課程	大一國文 (或現代小說選讀、當代小說選讀)

授課進度

授課進度 Course Progress Outline					
週次 Week	日期 Date	主題 Topic	單元主題 Unit	備註 Remark	
1	09/13	愛慕與思念	○課程說明與意見發表	○課程安排,將視實際操作情況,作適當調整。	
2	09/20	愛慕與思念	古典抒情詩導論	□分組名單	
3	09/27	愛慕與思念	《詩經·蒹葭》 延伸閱讀:陳義芝〈蒹葭〉 延伸影音:瓊瑤「在水一方」	□札記1	
4	10/04	愛慕與思念	〈越人歌〉 延伸閱讀:劉向《說苑・善 説》、席慕蓉〈在黑暗的河流 上〉 延伸影音:馮小剛「夜宴」	□札記 2	
5	10/11	愛慕與思念	屈原《楚辭・九歌・湘夫人》 延伸閱讀:〈湘君〉、蔣勳〈諸 神復活〉 延伸影音:林懷民「九歌・ 湘夫人」		
6	10/18	愛慕與思念	漢武帝〈李夫人賦〉、〈李夫 人歌〉 延伸閱讀:李延年〈佳人歌〉	□札記4 分組報告二	

_	1	1		T
			延伸影音:張藝謀「十面埋 伏」	
7	10/25	仕隱與進退	賈誼〈弔屈原賦〉 延伸閱讀:余光中「詠屈原 詩選」 延伸影音:郭沫若「屈原」」	□札記5
8	11/01	仕隱與進退	陶淵明〈桃花源詩〉 延伸閱讀:陶淵明〈桃花源 記〉 延伸影音:賴聲川「暗戀桃 花源」	□札記6
9	11/08	仕隱與進退	電影欣賞:賴聲川「暗戀桃 花源」 延伸閱讀:陶淵明〈桃花源 詩并記〉	□影片回饋單1 □微電影劇本、分工 明細
10	11/15	仕隱與進退	李白〈將進酒〉 延伸閱讀:洛夫〈李白傳奇〉 延伸影音:羅大佑「將進酒」	□札記7 分組報告三
11	11/22	仕隱與進退	杜甫〈茅屋為秋風所破歌〉 延伸閱讀:楊牧〈秋祭杜甫〉 延伸影音:李易修「杜甫夢 李白」	□札記8 分組報告四
12	11/29	仕隱與進退	單元總結	
13	12/06	懷古與超逸	蘇東坡〈念奴嬌〉(赤壁懷古) 延伸閱讀:余秋雨〈蘇東坡 突圍〉 延伸影音:楊慎「滾滾長江 東逝水」	□札記9
14	12/13	懷古與超逸	辛棄疾〈水龍吟〉(登建康賞 心亭) 延伸閱讀:梁衡〈把欄杆拍 遍〉 延伸影音:何其玲「精忠傳 奇」	□札記 10 分組報告五
15	12/20	懷古與超逸	白樸〈沈醉東風〉(漁父詞) 延伸閱讀:林冷〈不繫之舟〉 延伸影音:歷代「漁父圖」	□札記 11 分組報告 六
16	12/27	懷古與超逸	唐伯虎〈桃花庵歌〉 延伸閱讀:馮夢龍〈唐解元 一笑姻緣〉 延伸影音:李力持「唐伯虎 點秋香	□札記 12
17	01/03	懷古與超逸	小組微電影放映	□電影回饋單 2

				□課程回饋意見
18	01/10	懷古與超逸	課程回顧與檢討	〈我的「古典抒情
				詩的現代詮釋」課〉

教學方法

	方法 Method	%	方法 Method	%	方法 Method	%
	講述	30	影片欣賞	10	討 論	30
教學方法	個 案 研 討	0	服務學習	0	問題導向學習	30
Pedagogica 1 Methods	競賽遊戲	0	專家演講	0	專題實作	0
	電子教學	0	體驗教學	0	角色扮演實境教學	0
	競賽讀書會	0	產業實習	0	自主學習	0
	對話教學法	0	樣 本 觀 察	0	校外参訪	0
	實作教學	0	個 別 指 導	0	其 他	0

說明:1.講述30%:由教師講述相關單元精神與文本,協助學生熟悉主題概念。

- 2.影片欣賞 10%:選擇與單元或與學生經歷相關的影片,啟發深度思考。
- 3.討論 30%:課程中以主題為導向提出問題,再由各小組進行相關討論。
- 4.問題導向學習30%:在延伸閱讀中除預習札記之外,需思考相關議題。

備註:1.若使用其他教學方法,請自行說明。若所列之教學方法未使用,只需於百分比欄位中填 0。各項總合須 等於 100%

2.教學方法與核心能力相關之說明亦可於此欄位中敘明。

課程教材

課程教材	教師自編 PPT
Course Material	
教科書	1.教師自編講義 2.教師補充文本
	鄭文惠等選注:《歷代詩選注》(臺北:里仁書局,1998年)
	葉慶炳著:《中國文學史》(臺北:臺灣學生,1997年)
	程俊英等著:《詩經注析》(北京:中華書局,1991年)
	洪興祖注:《楚辭補注》(臺北:大安出版社,1999年)
	沈德潛選:《古詩源》(北京:中華書局,2000年)
	歐麗娟選注:《唐詩選注》(臺北:里仁書局,2004年)
4 4 4 7	鄭騫編注:《詞選》(臺北:文化大學,1995年)
參考書目 Reference	鄭騫編注:《曲選》(臺北:文化大學,1992年)
Reference	李富軒選著:《抒情詩選》(臺北:漢威出版社,1999年)
	蔡瑜著:《中國抒情詩的世界》(臺北:學生書局,1999年)
	穆儔編著:《情詩三百首》(臺北:漢京出版社,1992年)
	侯吉諒編:《情詩·古典篇》(臺北:未來書城,2001年)
	李元洛輯注:《千葉紅芙蓉:歷代民間愛情詩詞曲三百首》(臺北:東大圖
	書,1994年)
	李元洛輯注:《在天願作比翼鳥:歷代文人愛情詩詞曲三百首》(臺北:東

大圖書,1994年)

謝錦桂毓:《生命的窗口--謝錦的課堂,從文學鑑賞認識自己》(臺北:麥

田出版社,2011年)。

葉嘉瑩著:《迦陵談詩》(臺北:三民書局,1999年)

葉嘉瑩著:《好詩共欣賞》(臺北:三民書局,1998年)

宇文所安著, 賈晉華譯:《初唐詩》(北京:三聯書店,2005年)

宇文所安著,賈晉華譯:《盛唐詩》(北京:三聯書店,2004年)

教學平台網址

http://www.elearn.fju.edu.tw

學習評量

方法 Method	%	方法 Method	%	方法 Method	%
課堂之前測	0	學生表現側寫報 告	0	個案分析報告撰 寫	0
專題發表	0	課堂上實作演練	0	專業團體之證照 檢定	0
期中考	0	期末考	0	隨堂考 (小考)	0
書面報告(含小 組或個人)	10	課堂參與	70	心得或作業撰寫	0
口頭報告(含小 組或個人)	10	面試或口試	0	自評與小組互評	0
參加競賽	0	展演	10	筆記	0
其他	0				

學習評量 Learning Evaluation

說明:1.書面報告、口頭報告:20%

以小組為單位,分組報告。老師評分包含書面資料 10%,口頭報告 10%。書面資料包含: A.開會記錄 B.呈現計畫書(A.B.各繳交一份給老師) C.講綱(一張 A4 文件統整上台展演的重點,影印發送給同學和老師。) D.回饋單:裁切後發給每一位同學,收集黏貼成 A4 頁面,不可以重疊,交給老師掃瞄。(A.B.C. 需上台該週準時繳交,遲交扣分。)

口頭報告三不原則:①不拿講稿②不以講授方式呈現③不一一輪流上台。負責報告小組報告後,其他小組必須進行提問、對談、溝通或辯論。

2.展演(小組微電影):10%

以小組為單位,製作微電影。老師評分包含書面資料5%,微電影5%。

書面資料包含: A.開會記錄 B.呈現計畫書(分工明細) C.詩作與改編劇本(A.B.C. 需期中11/8 繳交,遲交扣分。)

微電影原則:①以 15 分鐘為限②不使用侵權的影音檔案③影片需在放映前兩週(12/20前)放到教師指定 YouTube 帳號。

3.課堂參與:70%

札記 12 篇,可自選 10 篇書寫,一篇 5 分,共 50%。(報告篇章必寫,沒交扣 1 分〉請用 18K 活頁紙「書寫」,嚴禁抄襲,抄襲以零分計算。課前預習札記必須在當次上課「點名時」繳交,上課書寫不予計分。上課遲到者,在補點名時立即繳交,仍予計分。札記包含上課參與準備,凡請假無法參與討論,該篇將會斟酌扣分。

電影回饋單2篇,一篇5分,共10%。

課程回饋意見1篇,一篇5分,共5%。

以上評分等第為

A+:95%(4.75分)有思考的啟發性,對生命有體認。

A :90% (4.50分)有自我創見想法,能夠獨立思考。

B+:80% (4.00 分) 善於表達意見,思考議題未深入。

B : 70% (3.50 分) 有自己的見解,但論題發揮有限。 C+:60% (3.00 分) 嘗試表達意見,然取材思考不足。

C :50% (2.50分) 粗略解釋說明,未加以發展陳述。

準時繳交但缺席討論:降一級分

缺交補交:0分 其他表現5%

在每一堂課中的特殊表現,如:積極發言(每一次上課發言一次,加總分一分,每次上課以加分一次為限)、主動參與、全勤等實際表現,將斟酌給予加分。

備註:1.若使用其他評量方法,請自行說明。若所列之評量方法未使用,只需於百分比欄位中填0。各項總合須等於100%

2.學習評量與核心能力相關之說明亦可於此欄位中敘明。

學習規範

學習規範

1.請假規定:單一學期 18 週,只能請「四次」假,四次之中只能有一次請假,沒有檢具相關證明(包含生理假)。病假、公假、喪假、婚假,凡依照請假規定請假不扣分,未依請假規定請假,皆扣總分 2 分。第四次「未到課」需主動與老師聯絡說明,曠課「四」次,依教育部與學校學則規定,一律零分。

2.點名規定:老師抵達教室,即開始點名,每堂必點。點名結束到第二堂上課前抵達的同學,請在第二堂上課前主動向老師報到,計為第一堂遲到扣1分。第二堂上課時間才抵達的同學,計為兩堂課都遲到扣2分。早退未向老師說明得到許可者,依早退時間,決定扣1分或2分。

3.作業規定:作業凡請公假、婚假仍需「提前一週」繳交,唯病假、喪假可次 週補交。其他作業遲交補交者,不予計分。

4.在上課課程中,請尊重自己與他人發言的權力,別人發言時請專心聆聽,適 時回應溝通。

5.未經教師同意,上課不得使用 3C 產品,經善意提醒一次之後沒有改善,即 扣總分1分,每次上課以扣分一次為限。

說明:有關上課的規則,例如:請假、遲到、遲交作業等相關規定

備註

信件聯繫請報上學校、科系、姓名,務必在信末署名,否則不予回信。

備註